

**Ese**

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (viies koda laiendatud koosseisus) 10. aprilli 2008. aasta otsuse peale kohtuasjas T-271/03: Deutsche Telekom vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hagi komisjoni 21. mai 2003. aasta otsuse 2003/707/EÜ, mis käsitleb EÜ artikli 82 kohaldamise menetlust (Juhtumid COMP/C-1/37.451, 37.578, 37.579 — Deutsche Telekom AG) (EÜT L 263, lk 9), tühistamise nõudes ja teise võimalusena hagejale määratud trahvi vähendamise nõudes — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Telekommunikatsiooni tavavõrgule juurdepääsu hind Saksamaal — Turgu valitsevat seisundit omava ettevõtja, kes küsib konkurentidelt kliendiliinile juurdepääsu eest võrguteenuste hinda, mis on suurem kui jaehinnad, mida ta küsib oma abonentidelt, tegevuse kuritarvitav iseloom

**Resolutsioon**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Deutsche Telekom AG-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 223, 30.8.2008.

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 28. oktoobri 2010. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Leedu Vabariik**

(Kohtuasi C-350/08) (<sup>1</sup>)

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — 2003. aasta ühinemissakt — Ühinevate riikide kohustused — Ühenduse *acquis* — Direktiiv 2001/83/EÜ ja direktiiv 2003/63/EÜ — Määrus (EMÜ) nr 2309/93 ja määrus (EÜ) nr 726/2004 — Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Biotehnoloogia abil saadud sarnased biopreparaadid — Enne ühinemist antud siseriiklik müügiluba)**

(2010/C 346/07)

Kohtumenetluse keel: leedu

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Steiblytė ja M. Šimerdová)

Kostja: Leedu Vabariik (esindajad: D. Kriaučiūnas ja R. Mackevičienė)

**Ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69) (muudetud komisjoni 25. juuni 2003. aasta direktiiviga 2003/63/EÜ), nõukogu 22. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2309/93, milles sätestatakse ühenduse kord inimtervishoius

ja veterinaarias kasutatavate ravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimihindamisamet (EÜT L 214, lk 1; ELT eriväljaanne 13/12, lk 151) artikli 3 lõike 1 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet (ELT L 136, lk 1; ELT eriväljaanne 13/34, lk 229), artikli 3 lõike 1 rikkumine — Sarnase biopreparaadi „Grasalva“ siseriikliku müügiloo jõesse jätmine

**Resolutsioon**

1. Leedu Vabariik on rikkunud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (muudetud komisjoni 25. juuni 2003. aasta direktiiviga 2003/63/EÜ) artikli 6 lõikest 1; nõukogu 22. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2309/93, milles sätestatakse ühenduse kord inimtervishoius ja veterinaarias kasutatavate ravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimihindamisamet artikli 3 lõikest 1 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet artikli 3 lõikest 1 tulenevaid kohustusi, kuna ta jättis ravimi Grasalva siseriikliku müügiloo jõesse.

2. Mõista kohtukulud välja Leedu Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 247, 27.9.2008.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 21. oktoobri 2010. aasta otsus (Audiencia Provincial de Barcelona (Hispaania) eelotsusetaotlus) — PADAWAN SL versus Sociedad General de Autores y Editores (SGAE)**

(Kohtuasi C-467/08) (<sup>1</sup>)

**(Õigusaktide ühtlustamine — Autoriõigus ja sellega kaasnevad õigused — Direktiiv 2001/29/EÜ — Reprodutseerimisõigus — Erandid ja piirangud — Isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise suhtes kehtestatud erand — Mõiste „õiglase hüvitis“ — Ühetaoline tõlgendamine — Rakendamine liikmesriikide poolt — Kriteeriumid — Piirid — Digitaalse reprodutseerimisega seotud seadmetele, aparatuuridele ja andmekandjatele kohaldatav isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise tasu)**

(2010/C 346/08)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Audiencia Provincial de Barcelona